

Calendario Cultural e Informativo

NOVIEMBRE 2023

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,
Mecklemburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia



20 de Noviembre

*Día de la Soberanía Nacional en conmemoración
de la Batalla de la Vuelta de Obligado*



EVENTOS CULTURALES



Argentina



Trío Musical argentino en Westwerk



El trío formado por Miguel Crozzoli: saxo tenor, Gon Muruaga: guitarra y fx & Axel Filip: batería, explora los caminos entre la improvisación libre y composiciones con raíces en el jazz, con referencias como las de Paul Motian, Dewey Redman y Bill Frisell, se presentará el próximo 1 de Noviembre a las 19:30 hs en Westwerk (**Admiralitätstraße 74, 20459 Hamburg**)

Formado por músicos argentinos radicados en Helsinki, Berlín y Reykjavík el grupo lanzará su primer álbum en agosto del 2024 a través del sello 577 Records (NYC).

El grupo se presentará en Westwerk en el marco de una mini-serie de conciertos que finalizará en Berlín en un evento para todo público.

Para más información rogamos visitar los siguientes sitios web:

www.crozzoli.com / www.axelfilip.com / www.gonmuruaga.com / <https://www.westwerk.org/>



SEMANA DE CINE IBEROAMERICANO Y CARIBEÑO

Instituto Cervantes Hamburg **10 JAHRE GEMEINSAM**

SEMANA DE CINE IBEROAMERICANO Y CARIBEÑO

Iberoamerikanische und karibische Filmwoche
Eine Veranstaltung der iberoamerikanischen Konsulate und des Instituto Cervantes in Hamburg
vom 6. - 14. November 2023
Horarios | Anfangszeiten: 19 Uhr

3001 Kino, Schanzenstraße 75 im Hof, 20357 Hamburg
info@3001-kino.de · www.3001-kino.de
Eintritt | Entrada: 9 Euro | 6 Euro ermäßigt /reducida

Nos complace compartirles que la película argentina “La historia Oficial” participará de la semana de cine Iberoamericano y caribeño, que se celebra en Hamburgo en el marco del Festival de Otoño de América Latina y el Caribe bajo el lema de este año “10 años juntos”.

Películas que narran historias de alto valor humano y social con el telón de fondo de los paisajes naturales y culturales de los países partícipes podrán ser apreciadas.

La película argentina será proyectada el próximo 8 de noviembre del 2023 a las 19:00 hs, en las salas del 3001 Kino de la ciudad de Hamburgo.

El idioma de la película será el oficial y contará con subtítulos en alemán.

Para más información sobre el programa completo recomendamos visitar el siguiente sitio web.

<https://www.3001-kino.de/specials/semana-de-cine-iberoamericano-y-caribeno-1/>



Tango con Big Band – Kulturbühne



Cecilia Duddeck-Vilela, cantante y pianista argentina, radicada desde hace años en Hamburgo, se presentará junto con la orquesta de jazz Fettes Blech en Kulturbühne, Bremervörde (Bremer Strasse 11, 27432 Bremervörde) el 10 de noviembre a las 19:30 hs. Las puertas estarán abiertas al público para su ingreso a partir de las 18:30 hs.

La obra a presentarse será „Tango con Big Band“. Fettes Blech es la Big Band de la Escuela de Música de Rotenburgo y lo especial de esta banda es que ha roto con los esquemas de las bandas de Jazz, animándose a fusionar ritmos jazzeros con populares como en sus antiguos programas de “Abba aber anders”, “Udo Lindenberg” y actualmente “Tango con Big Band”.

fettes-blech.de/



Participación Wichi en el Koppelmesse Advent



El viernes 24 y sábado 25 de noviembre de 11.00 hasta 19.00 horas podrán visitar el mercado navideño “Koppelmesse Advent Koppel 66” la presentación de artesanías Wichi de la mano de Mónica von Koschitzky, Master en Etnología en el marco de la exposición, “Haus für Kunst, Handwerk und Design”.

La entrada tendrá un costo de 3,00€ por persona y los niños hasta 14 años entrarán sin cargo.

La dirección del Koppelmesse Advent Koppel 66 es Lange Reihe 75, 20099 Hamburg.

Para más información rogamos visitar el siguiente sitio Web:

koppel66.de/event/koppelmesse-advent-2023/



Un Camino Musical a Latinoamérica



León (flauta), Martín Espada (guitarra), Emiliano Ramniceanu (piano), Manuel Rangel (maracas) y Hugo Leyton (charango, cuatro).

El sábado 18 de noviembre a las 19:00 hs se presentará el concierto "Un Camino Musical a Latinoamérica" en la sala de la Alfred Schnittke Akademie International (Max-Brauer-Alle 24, 22765 Hamburg).

Participará del mismo el guitarrista argentino Martín Espada Guerrero.

Un camino musical a Latinoamérica será un concierto que mostrará un panorama de la música de América Latina, paseando por sus regiones y sus ritmos, con la participación de 6 músicos tanto del mundo clásico como popular.

Esta noche también buscará resaltar las influencias mutuas entre los estilos y géneros musicales europeos y latinoamericanos a través de un repertorio que busca reflejar estos lazos y mostrar al público, cómo ambos continentes comparten raíces culturales y se mantienen profundamente conectados.

En los espacios que rodean la sala habrá también gastronomía y vinos latinoamericanos.

Los músicos a cargo del programa serán Daniel Arias (cello), María José



BLOG COMERCIAL



EL MUNDO DEL PRODUCTO – MAQUINARIA AGRÍCOLA Y COMPONENTES

GREEN PRODUCTIVITY ►



Más de 20 empresas e instituciones de agroindustria argentinas participarán en la expo AGRITECHNICA, programada del 12 al 18 de noviembre en Hannover. Este importante evento reunirá a 2,800 expositores de 53 países, con 'Productividad Verde' como su tema central.

AGRITECHNICA brinda una excelente oportunidad para que las empresas argentinas muestren su tecnología agrícola de vanguardia e innovaciones. El evento atrae a profesionales y tomadores de decisiones de todo el mundo, ofreciendo una plataforma para establecer contactos, compartir conocimientos y explorar posibles colaboraciones y asociaciones.

Esta exposición es parte de la estrategia a largo plazo de Argentina para fortalecer su posición en la industria mundial de maquinaria agrícola y expandir sus exportaciones. La delegación argentina espera destacar su compromiso con prácticas agrícolas sostenibles y la productividad.



En un mundo donde el concepto de la **Productividad Verde** se vuelve fundamental, Argentina se destaca en su enfoque para aumentar la productividad agrícola mientras minimiza el impacto ambiental.





El corazón de la producción agroindustrial se encuentra en las regiones centrales de Argentina, específicamente en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Buenos Aires. Estas provincias son centros importantes de producción de maquinaria agrícola, albergando alrededor de 1,200 empresas y más de 200 fábricas modernas. Esto se traduce en la creación de empleo para aproximadamente 24,000 profesionales altamente capacitados.

Siembra Directa y Agricultura de Conservación

Argentina ha ganado reconocimiento internacional como pionera en la siembra directa, un enfoque clave en la agricultura de conservación que permite la siembra sin perturbación del suelo y garantiza una cobertura continua de residuos de cultivos. Más del 80% de las tierras arables en Argentina adoptan este sistema avanzado, lo que mejora significativamente la producción agrícola.

Además de la siembra directa, Argentina implementa una estrategia integral que incluye la gestión avanzada de residuos, una planificada rotación de cultivos, control integrado de malezas y plagas, así como prácticas eficientes de fertilidad del suelo. La integración de la ganadería también contribuye a la sostenibilidad en la agricultura.



Al mismo tiempo, la industria de maquinaria agrícola de Argentina ha contribuido significativamente al crecimiento agrícola del país. Argentina es reconocida como líder mundial en la producción y exportación de soja, maíz y trigo, y puede proporcionar alimentos para unas 400 millones de personas. Este logro es el resultado de adaptar la maquinaria a las cambiantes necesidades de los productores agrícolas en medio de los avances tecnológicos continuos en la producción agrícola.





En el ámbito de la agricultura digital, Argentina se afirma como líder en la región, confiando en una impresionante gama de tecnologías, incluyendo Internet de las Cosas (IoT), Inteligencia Artificial (IA), Sensores Remotos, Plataformas en Línea, Blockchain y Robótica Colaborativa. Este enfoque innovador contribuye significativamente al fortalecimiento de la agricultura.



Actualmente, más de 50 empresas argentinas exportan a nivel global. Gracias a su amplia experiencia en exportaciones y colaboraciones con institutos de investigación como el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) y el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI), la industria argentina tiene la capacidad de adaptar sus máquinas a diferentes necesidades de cultivo, técnicas agrícolas y regulaciones.

*Los invitamos a explorar el catálogo de la industria de maquinaria agrícola argentina, reconocida por promover la **Productividad Verde**.*

► **Surtido de Maquinaria Agrícola y Componentes**

Almacenamiento y Contenedores: Tanques metálicos - Tanques de plástico - Tanques para pulverizadores y esparcidores de polvo - Tanques para transporte de combustible - Tanques de plástico reforzado con fibra de vidrio.

Cosecha: Arrancadoras de papa - Cabezales para cosechadoras (girasol, maíz, combinadas) - Cosechadoras (de algodón, granos, maní, olivos, tomates, frutas) autopropulsadas - Vendimiadoras.

Componentes Eléctricos y Motores: Bombas de pistón - Grupos Electrógenos. - Kits de reparación de válvulas de dirección - Motores a combustión - Motores orbitales - Otros componentes de sistemas de aire acondicionado - Pre-limpiadores de aire de motor dinámicos- Válvulas proporcionales eléctricas.

Equipos Forrajeros: Carros recolectores de forraje - Desmalezadoras/hileradoras - Embolsadoras de forraje - Enfardadoras - Esparcidores de estiércol - Guadañadoras - Mixer de forraje autopropulsadas. - Mixer de raciones - Rastrillos - Rotoenfardadoras - Segadoras - Trituradoras.

Equipos para Lechería: Enfriadores de leche - Ordeñadoras - Tanques estacionarios y de transporte de leche - Pasteurizadores.



Equipos de Pesaje: Balanzas para ganado - Balanzas para Mixers TMR - Balanzas portátiles para vehículos.

Labranza y Siembra: Combinaciones de sembradoras - Cultivadores - Discos de Rastras - Sembradoras - Sembradoras de pasto - Sembradoras de precisión para maíz - Sembradoras de precisión para remolacha - Sembradoras directas - Sembradoras mecánicas - Sembradoras neumáticas (air drill) - Sembradoras y plantadoras de semillas – Subsoladores.

Neumáticos/Llantas/Ejes: Ruedas de hierro - Ruedas agrícolas - Concentradores de ruedas - Ruedas con neumáticos sólidos.

Preparación de Terreno: Aplanadoras - Niveladoras - Palas hidráulicas - Zanjadoras.

Postcosecha: Acoplados graneleros - Embolsadoras de grano - Extractoras de grano - Enfriamiento de cereales - Equipos de aireación - Limpiadoras y clasificadoras de granos - Secadoras de granos - Tolvas autodescargables.

Sistemas de Transporte de Granos y Silos: Silos de granos - Silos metálicos - Máquinas y equipos para el almacenamiento de granos - Silobolsas - Tubos.

Sistemas de Riego/Desagüe: Enrolladores de mangueras - Equipos de riego fijos y trasladables - Bombas - Tubos.

Soluciones Digitales: Blockchain - Plataformas online - Agricultura Inteligente - De la Granja al Plato - Gestión Digital de Riesgos - Monitoreo Inteligente de Siembra - Internet de las Cosas.

Tracción: Tractores agrícolas (>75 KW y >130 KW).

Tratamiento fitosanitario/ abonado: Abanadoras - Encaladoras - Esparcidoras - Estiercoleras - Fertilizadoras de arrastre y autopropulsadas - Pulverizadoras aéreas Pulverizadores de arrastre y autopropulsadas.



INFORMACIÓN GENERAL



¿Sos científico/a?

Red de Científicos Argentinos en Alemania Welcome Center

La Red de Científicos/as Argentinos/as en Alemania (RCAA) está integrada por científicos, investigadores, y académicos argentinos residentes temporaria o permanentemente en Alemania. Desarrollá tus actividades con el apoyo del Ministerio de Ciencia,

Tecnología e Innovación Productiva (MINCYT) y del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, a través de la Embajada de la República Argentina en Alemania. La RCAA forma parte, asimismo, del Programa R@ICES del MINCYT.

Si sos estudiante de grado, posgrado, o investigador y estás pensando en hacer una estancia de investigación o de estudios en Alemania ponete en contacto con nosotros. Te podemos orientar en tus primeros pasos en Alemania, vincularte con profesionales argentinos en el lugar y acompañarte durante toda tu estancia.

Contáctanos por email:

welcome-center-de-la-rcaa@googlegroups.com





COLEGIOS DE ENSEÑANZA BILINGÜE “ESPAÑOL-ALEMÁN”

Gymnasium Lerchenfeld:

www.gyle.de/profil/spanisch-bilingual

Albrecht-Thaer-Gymnasium:

www.albrecht-thaer-gymnasium.de/schulprofil/bilingualer-zweig-spanisch

Stadtteilschule Winterhude:

www.sts-winterhude.de/bilingual

Stadtteilschule Stellingen:

stadtteilschule-stellingen.schulhomepages.hamburg.de/spanisch-bilingual



SERVICIO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

El Servicio de Educación a Distancia del Ministerio de Educación de la República Argentina (SEAD) atiende los requerimientos educativos de niños y jóvenes argentinos o hijos de ciudadanos argentinos que por diversas razones deben residir temporariamente en el exterior. Ofrece un currículum para Educación Primaria y Secundaria con el fin de posibilitar la práctica del idioma nacional, mantener el sentimiento de pertenencia al país de origen y facilitar la reincorporación en el Sistema Educativo Argentino.

La inscripción puede realizarse en forma presencial en la sede del SEAD, por Internet o por correo postal, a las siguientes direcciones:

Oficinas del SEAD

Marcelo T. de Alvear 1650 - Primer piso - of.1, C.A.B.A.

República Argentina, C.P. 1060

4129-1300 / 4129-1302

www.me.gov.ar/currifom/sead.html

sead@me.gov.ar



SITIO WEB “ARGENTINOS EN EL MUNDO”

Los invitamos a registrarse en la red “Argentinos en el Mundo”, a través de la cual podrán estar al tanto de información relacionada con la Argentina, como así también cualquier tipo de actividad referida a la comunidad argentina residente en el exterior.

www.argentina.gob.ar/argentinosenelmundo
IG @argentinosenelmundo

CAMPUS GLOBAL



Por iniciativa del Ministerio de Educación, Cultura Ciencia y Tecnología de la República Argentina, se ha lanzado una plataforma denominada "Campus Global", con el objetivo de promover la movilidad internacional de estudiantes, docentes, investigadores y artistas argentinos en el exterior y extranjeros en la Argentina. “Campus Global” facilita información y servicios

relacionados con el acceso a becas y a trámites vinculados a intercambios, mediante un sistema de geo localización, filtros y suscripciones. El sistema incluye las becas de la Dirección Nacional de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación (DNCI) y muchas otras gestionadas por otros actores.

Al ingresar al sitio de "Campus Global", el usuario puede emplear un mapa interactivo y un buscador para acceder a la oferta de convocatorias a becas internacionales disponibles.

Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Campus Global.

<http://campusglobal.educacion.gob.ar/>



ASISTENCIA SOCIAL EN ESPAÑOL



Horarios de atención:

Lunes, miércoles y jueves	10:00 -13:00 - 14:00 - 17:00 hs
Martes	14:00 - 17:00 hs
Viernes	09:00 - 13:00 hs

Información sobre:

Residencias, Nacionalidad, Curso de integración, ayudas Estatales, ALG I, ALG II, problemas en la familia, divorcios, separación, tuición, finiquitos, asuntos laborales, de educación, problemas en colegios, homologación de títulos, discriminación, deudas, temas de violencia familiar, etc.

Programa:

Curso de alemán gratis, café para mujeres latinas, cursos sobre educación, salud, fiestas interculturales, exposiciones, lecturas etc.

Sra. Angélica Rebolledo
rebolledo@ikb-integrationszentrum.de

IKB- Integrationszentrum St. Pauli
Rendsburger Straße 10
20359 Hamburg
040 600 89 105



MISA EN ESPAÑOL Eucaristía (Santa Misa)



- Domingo:** **11:30 h** St. Bonifatius. Bonifatius Str. 1 Wilhelmsburg – HH
 17:30 h St. Elizabeth. Oberstr. 65 – HH
- Miércoles:** **18.00 h** Capilla de la Misión. Lübecker Straße 101 - HH
- Viernes:** **19.00 h** Capilla de la Misión, Lübecker Straße 101 - HH

Padre Oscar López
padreoscar@hotmail.com
info@misioncatolicahh.de

Lübecker Straße 101
22087 Hamburgo



PROGRAMA “VACACIONES Y TRABAJO”

Les agradecemos a todos los miembros de la comunidad argentina que difundan entre sus familiares, amigos y conocidos la posibilidad que brinda este Memorándum de Entendimiento entre Argentina y Alemania sobre un Programa de Vacaciones y Trabajo para jóvenes entre 18 y 30 años.

PROGRAMM URLAUB UND ARBEITEN
VORAUSSETZUNGEN

- Deutsche Staatsangehörigkeit, Inhaber eines gültigen deutschen Reisepasses
- Alter zwischen 18 und 30 Jahre (einschließlich)
- Es ist nicht gestattet, mit unterhaltsberechtigten Familienmitgliedern zu reisen (es sei denn sie verfügen über einen eigenen Aufenthaltstitel)
- Keine vorherige Teilnahme an diesem Programm
- Keine polizeilichen Eintragungen
- Nachweis über ausreichende finanzielle Mittel für den Lebensunterhalt in der Anfangszeit
- Rückflugticket nach Deutschland oder Nachweis der nötigen finanziellen Mittel zum Erwerb des Tickets
- Verfügung über eine Kranken- und Unfallversicherung mit Abdeckung der Kosten für Krankenhausaufenthalt und Rücktransport während des ganzen Aufenthalts
- Zahlung der entsprechenden Gebühren zur Erteilung des Visums

www.chamb.mrecic.gov.ar

programm-urlaub-und-arbeiten-working-holiday-program

chamb@mrecic.gov.ar



EXAMEN DE DOMINIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA – CELU

CELU

Certificado de Español,
Lengua y Uso

Avalado por los Ministerios de Educación y
Relaciones Exteriores de la República Argentina

**EXAMEN DE DOMINIO DE
ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA**

Para quienes quieran acreditar su nivel de español
con una certificación de nivel internacional, e ingresar
al mundo del trabajo y del estudio en español

Sede en ALEMANIA: Embajada de la República Argentina en Berlín
cultural_ealem@mrecic.gov.ar

**FECHAS REGULARES
JUNIO Y NOVIEMBRE**

- ✓ Validez internacional
- ✓ Acredita competencia en el uso del español para ámbitos de trabajo y de estudio
- ✓ CELU intermedio equivale a B1+/B2 del MCRE y Advanced Low de ACTFL - CELU avanzado equivale a C1/C2 del MCRE y Superior de ACTFL
- ✓ Resultados en 45 días - Certificados en 150 días
- ✓ Más de 6000 personas ya lo rindieron
- ✓ Expedido por un Consorcio de 37 universidades nacionales argentinas
- ✓ 12 años de trayectoria en evaluación, acreditación y certificación del español como lengua segunda

www.celu.edu.ar


CONSORCIO ELSE
Español Lengua Segunda o Extranjera

cultural_ealem@mrecic.gov.ar



CORO EN ESPAÑOL

En Septiembre del 2018 un proyecto coral en español tomó lugar en Hamburgo bajo la dirección de Matías Fernández. Los ensayos son los días jueves de 18:30 a 20:30 hs en la Heinrichstraße 14, Eimsbüttel -

¿Quiénes pueden participar?

Principalmente, aquellos que tienen español como lengua materna, pero no exclusivamente, ya que se el coro intenta servir como un punto de encuentro de intercambio cultural entre personas de diferentes países. Se canta música española y latinoamericana, con influencias indígenas, africanas y europeas.

Conocimientos musicales son bienvenidos pero no necesarios.

En el caso de estar interesado, puede comunicarse con Matías Fernández por Mail mffernandez@pm.me o por teléfono al 0176 574 21 346.

RIMA (Red Iberoamericana de Músicos y Artistas)

Esta iniciativa se transformó desde 2015 en un proyecto con el fin de promover la diversidad cultural y el talento de músicos y artistas iberoamericanos.

La red comenzó por el año 2013 como una iniciativa independiente de la oficina internacional de la Escuela Superior de Música y Teatro de Hamburgo y con el propósito de crear un ámbito para estudiantes iberoamericanos.

Se realizan conciertos, talleres y otros eventos. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de RIMA.

www.rimahamburg.de



HAMBURG WELCOME CENTER



Su servicio de apoyo en las áreas de residencia, homologación de títulos e integración en el mercado laboral. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Hamburg Welcome Center.

Süderstraße 32b
20097 Hamburg
+49 40 428 39 5555

info@welcome.hamburg.de
www.hamburg.com/welcome/



INSTITUTO DE IDIOMAS “COLON LANGUAGE CENTER”

Con más de 55 años de experiencia, este instituto ofrece cursos de alemán y diversos idiomas en todas sus variantes: cursos intensivos por las tardes o mañanas, cursos de verano, clases personalizadas y grupos reducidos, entre otros.

Colón
LANGUAGE
CENTER

Colonnaden 96, D-20354 Hamburg
Deutschland - Germany
Tel: (040) 34 58 50
Fax: (040) 34 68 54
E-Mail: info@colon.de
www.colon.de

Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Colón Language Center.

Colonnaden 96
D-20354 Hamburg
040 34 58 50
www.colon.de



EXCURSIONES A PIE POR HAMBURGO CON ACENTO ARGENTINO

Free Tours “Hamburgo a pie” paraguas azules:

Hamburgo a Pie, ofrece recorridos libres, que se realizan en el Idioma Español de la mano de cuatro argentinos y un alemán, amante de nuestro país.

Las visitas guiadas se realizan al aire libre y las reservas son sin costo.

Recorridos fijos * Free Tours:

Centro histórico:	11:15 – 2 horas
Ciudad de Alemanes:	14:45
Puerto y Barrio Rojo:	14:15 – 2 horas

Los recorridos fijos se realizan en español, pero los privados pueden realizarse en español o alemán. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Hamburgo a Pie.

www.hamburgoapie.de

ESCUELA DE TEATRO - THEATERWERKSTATT HAMBURG



Theaterwerkstatt Hamburg está liderado por Lara Dionisio, actriz formada en el Conservatorio Nacional de la ciudad de Buenos Aires.

Una propuesta basada en una dinámica lúdica para estimular y desarrollar canales de expresión y creatividad, en el marco de un grupo de teatro. Para más información, rogamos comunicarse con Lara Dionisio a su dirección de correo, listada debajo.

Lara-eugenia@arcor.de
040 60 923 725



PROGRAMAS DE RADIO

Radio Tango Nuevo

www.juanmariasolare.com

radiovolna.net/

Una radio online basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo

DJ: Don Solare

Sintonía 105.3 Radio Tonkuhle Hildesheim

www.tonkuhle.de/livestream/

www.facebook.com/EntreAmigosHildesheim/

"Entre amigos"

Cada 2do domingo del mes a las 14.00 hs

La Súper Latina, Radio Online

[Facebook/lasuperlatinaradio](https://www.facebook.com/lasuperlatinaradio)

lasuperlatinaonline@gmail.com

0163 9408122



CENTRO CULTURAL ARGENTINO DE HANNOVER

www.centro-argentino-hannover.de



ESCUELAS DE TANGO ARGENTINO EN HAMBURGO

<p>Tango Chocolate Dirección: Kirchenallee 25, 20099 Hamburg, Tel.: 0151/16601145 E-Mail: info@tango-chocolate.de, Sitio web: http://www.tango-chocolate.de</p>
<p>Tanzschule Movimientos Dirección: Hoheluftchaussee 151, 20253 Hamburg, Tel.: 0172/ 9626772 E-mail: movimientos@hotmail.de, Sitio web: http://www.tanzschulemovimientos.de</p>
<p>Universo Tango Dirección: Beim Grünen Jäger 6a (am Neuen Pferdemarkt), 20359 Hamburg, Tel.: 040/ 4306168 E-mail: jose@universotango.de, Sitio web: http://www.universotango.de</p>
<p>Tangostudio El abrazo Dirección: Beerenweg 1D, 22761 Hamburg (Altona), Tel.: 040/ 437979 E-mail: info@elabrazo.de, Sitio web: http://www.elabrazo-tangohamburg.de</p>
<p>Tango Matrix Dirección: Beim Schlump 13A (Hinterhof), 20144 Hamburg, Tel.: 0152/ 52123117 E-mail: info@tangomatrix.de, Sitio web: http://tangomatrix.de</p>
<p>Tangostudio El Bajo Dirección: Blücherstraße 11, 22767 Hamburg, Tel.: 040/383194 E-mail: marganagel@t-online.de, Sitio web: http://www.elbajo-tango.de</p>



PROMOCIONES COMERCIALES



En el corazón de Neustadt am Ruebenberge (región Hannover), abrió sus puertas en octubre de 2021 un rincón que evoca nuestras raíces. En una antigua casa alemana de fines del 1700, que mantiene su típica estructura, nuestro pequeño local es un espacio único con decoración originaria de nuestro país y vecinos.

En este cálido ambiente ofrecemos cocina argentina, española y con toques sudamericanos; vinos de diferentes sabores y orígenes, tapas, empanadas, carnes, dulces y el siempre presente mate. Un amable punto de encuentro donde se habla español y alemán y se motiva al intercambio cultural a través de charlas, costumbres, experiencias y música.

Invitamos a la comunidad a acercarse a pasar un buen momento y reencontrarse con su memoria y nostalgia hechas aroma y sabor.

Leinstrasse 24
31535 Neustadt am Rübenberge
info@sudamerica-online.de
www.sudamerica-online.de



MOTUS DANCE

Nu Tango School

Tango Pro Social
Fortbildung & Spezialisierung
Tanz.Pädagogik.Bühne.

Tanzvermittlung für Unterricht, Bewegungsprogramme, künstlerische Arbeit mit sozialen Zielgruppen oder therapeutischer Anwendung.
Für Profis und Laien, die mit Menschen mit besonderen Bedarfen, Handicaps, Seniors, Jugendlichen und weiteren arbeiten.

Aktuelle Termine: www.motus-dance.de

 **Region Hannover** **Tango Pro. Das Profi-Programm von MOTUSDance®**

www.motus-dance.de
Bruchweg 2a
30966 Hemmingen
0152 5 47 422 58



ESPACIO ELBE ASESORAMIENTO FAMILIAR



espaciocrianzaelbe@gmail.com
@espacio_crianza_elbe



Vinos de Argentina

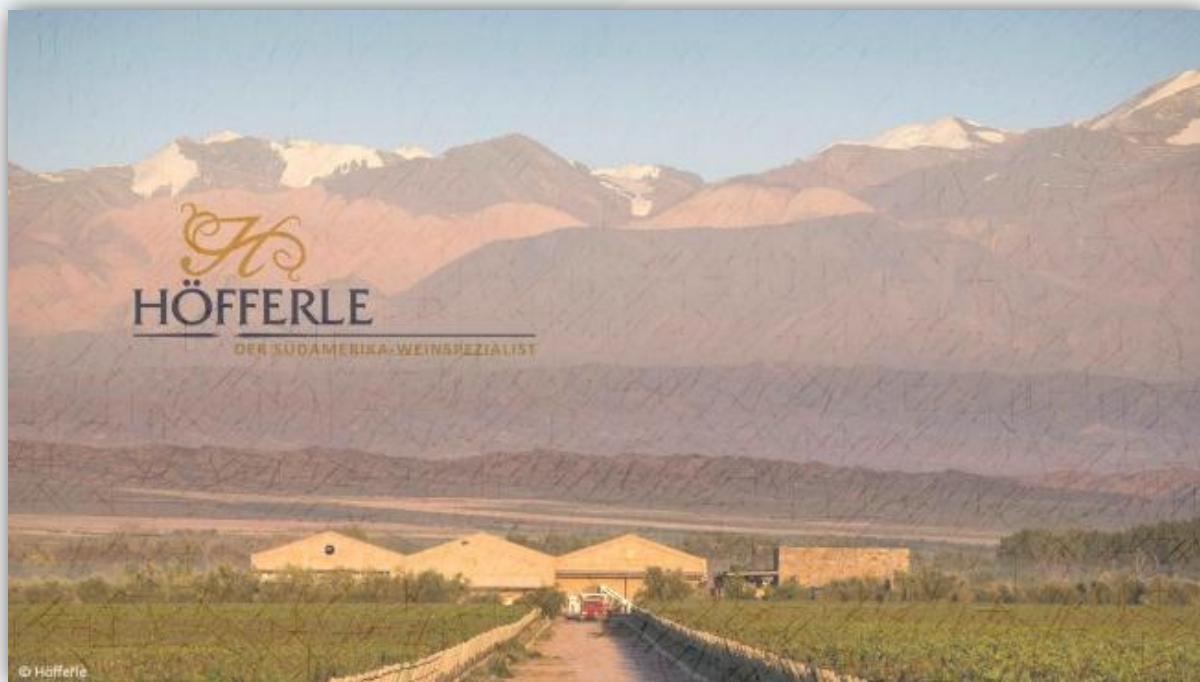
Ahora también en Alemania. Vinos Premium de Altura
Salta, Argentina



Descubra el color, el aroma y el sabor de los exclusivos vinos elaborados por Matías Etchart a 2.100 metros sobre el nivel del mar en su pequeña finca „Arca Yaco“, un paraíso de los Valles Calchaquíes! Pruebe los exquisitos Malbec y Cabernet Sauvignon, como así también el típico Torrontés, para degustar lo mejor de nuestra tierra.



Ahora también disponibles en Alemania: www.amaryvivir.de
Ante cualquier consulta escribanos: info@amaryvivir.de
Vinos especiales para ocasiones especiales



J.M. HÖFFERLE Int. Hdl. GmbH

Lokstedter Steindamm 33a
22529 Hamburgo

0 40 5488 7070
www.hoefflerle.de
info@hoefflerle.de

Empanadas 100% gusto argentino





Dulce de Leche de San Ignacio

Dulce de Leche de San Ignacio es uno de los más populares y está producido en Argentina. Como en números anteriores del Boletín les dejamos el código BCAH2020 con un descuento de 10% para que lo canjeen en su próximo pedido online!



Delicatino GmbH

Neidenburger Strasse 9
28207 Bremen

+00 49 421 408977 70
www.mate-tee.de
info@mate-tee.de

MARISA OTERO SALON DE BELLEZA



Marisa Otero Beauty & Hair

Landwehr 19
22087 Hamburg
0176 67586226
[@_marisaotero](https://www.instagram.com/_marisaotero)



Peluquería canina, boutique y pensión PICO BELLO



Hundesalon Pico Bello

Mundsburger Damm 28
22087 Hamburg

040 648 30 786
0176 630 10 367



- ▶ **Preguntas de empleados**
Agencia de Empleo (Agentur für Arbeit): **040 2485 3333**
Línea directa federal: **0800 4 5555 00**
- ▶ **Preguntas de autónomos y pequeñas empresas**
Línea directa de ayuda para la empresa: **040 43216949**
- ▶ **Preguntas de emprendedores**
Línea directa federal: **0800 4 5555 20**

Nota importante:

Si usted desea promocionar a través de nuestro Boletín Cultural e Informativo algún evento o producto relacionado con Argentina, o algún servicio que pueda ser de utilidad a la comunidad argentina en nuestra jurisdicción, no dude en contactarnos a través de nuestro correo electrónico:

cultura_chamb@mrecic.gov.ar

Las propuestas serán aceptadas hasta el día 24 de cada mes para su respectiva publicación en el “Boletín Cultural e Informativo” del mes siguiente.